

Important Family Letter Alex - ~~trust~~
 The recipients in the letters were physicians. The
 writer's sister was the recipients' wife, she
 (in the letters) were paternal cousins.

TS 12.305

1 בש רח
 2 קד עלם אללה סבתאנה שדה שוקי אלי חצרה מולאי זסירי אטאל אל
 3 בקאה ואדאם עזה ועלאה וגעלני מן כל סו פדאה גמע אללה
 4 ביננא עלי אסר חאל בענה וגודה אן שא אללה אלדי תריד עלמה
 5 יאסירי אן וצל כתאבך אלכרים עלי יד אלשיך אבו זכרי ולם
 6 תדכר פיה שי מן אלשוק אלא וענדי אצעאפה ואנפדת ואנת תקול לי
 7 עלי אלכתב אלדי אנפדת חצרתך פי טלבהא פלא תקול אני גפלת
 8 ען חאגמה ואנת תערף אני ליס לי סביל אן נדכל ביחך
 9 גפחה כזאנך נכרג לך מנהא אלנסך אלדי טלבתה
 10 ואכתר מא פי מנהודי אני קלת לאכוך עליהם פקאל לי ליס
 11 לי סביל אן נדכל ולא נכרג לה שי אלדי דכל פי אלאול ידכל
 12 פי אלחאני הדא חדיח אלכתב פאמא חדיח אלגאליה פאני קלת
 13 לה עליהא פקאל לי וללה יא אבן עמי אן אלכמסין דרהם אלדי
 14 אכתהא אכי לילת אן סאפר מא אופיחהא פאני חשמחה כתיב
 15 פקלת לה מא אללה עאלם בה אלי אן קאל לי מן אסעה לבעד אלעיד
 16 פרז פמא יכון מן אללה אלא כל כיר ואנא נחניך בהדא אלעיד
 17 אלמבארך אלשריף אללה תעאלי יזכיר שנים רבות ושנים
 18 נעימים וחכתיב בסיפר חיים ובסיפר זכרון בסיפר מחילה
 19 וסליחה אמן וגיר דלך אן למא כאן יום אלערבא (!) פאן יעקוב אבן
 20 אלמעלם תכלם מע ולדה אלאחואל ואנאה קאם אעטאה פי
 21 נצט אלסוק בלמדאם ואן אלצבי זעק אלאסלאם ואן אלמסלמי
 22 תעצבו מנה ואנחם סלמוה ואנחם ודוה אלי אלואלי פקאל להם לא

אם רש"י

אסלאם

12 כתב = 9 נסח < 1000, כתב מהיום ומכאן

- 23 יָוֹז עָלַי חֲדָא אַסְלָאס לָאנָה מָא אַדְרָךְ וְאֵן אַלְקָאֲזִי אַבְן גָּאֲרֵךְ
- 24 תְּכַלֵּם פִּי חֲדָא וְאֵנָה רִזְע גִּדְד עָלֶיָה אַלְאֲסְלָאס וְגִרָא תָם כְּסוּב
- 25 אֵן כְּתִיר יִסִּיל שְׂרַחְחָא וְאֵן אַלְשִׁיךְ אַבְן וְצִל לִילַת אַלְעִיד פִּאנִי
- 26 [

שׁוֹלִים

וְכִדְאֵלךְ אַסְלָאס | פִּאנִי א | כְּמַתֵּל אַנְךְ | תְּנַפֵּד לִי מַעְהָם |
 פִּמָּא לַחְקַתָּה וְעִז | עָלִי כְּתִיר אַלְשִׁי | לָם יִכּוֹן לִי מַע | אַחַד מִנְהֵם כְּתָאב |
 וְכִנְתָּ יָא מוֹלָאִי | קֵלַת לַעֲבַדְךָ | פִּי כְּתָאבְךָ בְּאֵנְךְ | תְּפַצֵּלַת וְעַמְלַת | לִי
 רוֹיִשְׂאָתָּ וְאֵנְךְ | מַעוֹל תְּבַעַחְתָּם | לִי נִשְׁתַּתִּי אַנְךְ לָא | תְּבַלְעָהֶם לִי דוֹן |
 אֵן תְּעַרְפְּנִי | תְּמַנְהֵם כֶּס הוּ לָאן | לִים נִקְדָר נַחְצָרָךְ | פִּיהֶם
 דוֹן נַחַן תְּעַרְפְּנָא | תְּמַנְהֵם פִּלָּא עַדְמַת | לָא פִּצְלָךְ וְלָא נִלְעָךְ | וְאֵן []
 מ | וּבַחַק דִּינְךָ לָא | תְּקַטַּע כְּחַבְךָ | פִּי כָל וְקַת לָאנִי | מָא יִנְשַׂרַח

קִלְבִּי

עֲמוּב ד'

- 1 אַלָּא אַדָּא וְצִלַת לִי כְּחַבְךָ פִּיִּשְׁמָאן קִלְבִּי עָלֶיךָ וְאִדָּא כָאן
- 2 לַךְ חֲאֻזָּה כְּבִירָה אִו צִרָא עַרְפְּנִי בְּחֲאֻזָּתִךְ
- 3 וְעַדְתָּ פִּי כְּתָאבְךָ וְאֵנַת תְּקוּל לִי תְּעַרְפְּנִי אַלְאֲזִי תְּסַמַּע עָלִי
- 4 וְחַק דִּינִי יִאֲסִידִי מָא תָם אַחַד מִן אַצְחָאבְנָא אַלְכְּבָאֵר וְאַלְצֻזָּאֵר
- 5 אַלָּא וְאֵנָה עֲנֵךְ פִּי כָל וְקַת וְכִדְלָךְ אַהֵל אַלְבִּית מָא הֵם יְקוּלוּ
- 6 עֲנֵךְ מִצְּכָל כִּיר וְיִסְתַּחֲשׁוּ מִנְךָ פִּי כָל וְקַת אַלְלָה תְּעָאֵלִי יְקָרָב
- 7 שְׂמֵלָהֶם וְשְׂמֵלְנָא בְךָ אֵן שָׂא אַלְלָה וְקַד כָּאן פִּי אַסְכְּנִדְרִיָּה יוֹם
- 8 תָּאנִי אַלְעִיד חֲרַכְחָּ אֵן עֲצִימָה עֲלֵךְ אַלְכְּבוּ אֵלִי אֵן טֵלֵב פִּי אַלְבִּלְד
- 9 מָא וְגִד אֵלִי אֵן פִּרְזֵי אַלְלָה אַכְר אַלְנַהָאֵר רַכְב אַלְאֲמִיר וְאַלְמַחְחַסְב
- 10 וְטֵלְבוּ יַחְרְקוּ אַלְכְּבָאֻזִּין עָלִי אַלְכְּבֵךְ בַּעַד מָא סָאֵלוּ פִּיהֶם אַלְנָאֵס
- 11 חַד פִּרְזֵי פִּי שְׂרָקִי וְפִרְזֵי פִּי גִרְבִּי וְאֵן בָּאָת עָלִי אַלְאֲפִרָאן דִּיךְ אַלְלִילָה

- 12 כמסין קנטאר כבו פלא חשול קלבר וקד וצל לנא מן אכי
 - 13 תלאח כתב והו יסאל ענך וען אולאדך והו יסתו^האב מנך
 - 14 אלדעא והו יחלף למיע אצחאבה באן ידעו לה ואן כאן להם
 - 15 חאגה נערפוח ולך אנת איצא אן כאן לך חאגה אכתב לה וערפה
- שולים

אסתות[שנא פל תעידך ענדנא ואן אאאאאא ואלדי יסאל ענך וי'ני'ה בלעיד
 וואאפ'ת מס'גומ'ת] נך והי תחניך אאאאאא באלעיד וכואתי יסאלו ענך ויהנוך שלום
 וא[פאלך פי כל נעמה והם יהנוך בלעיד וצלחחחח
 (בראש העמוד)
 (נשארן שרידי מלים)
 בהפוך אותיות

יצל הדא אלכחאב אלי מצר אלי אלסוק אלכביר לדכאן אלשיך אבו אלפרג
 אלשראבי יסלם
 לשיך אבו אלפרג אבן אלשיך אבו אלברכאח ז' אלטביב מן ולדה יוסף
 לא עדם בקאה ו

الى صر لسوف الكبير الي دكان الشيخ ابو الفرج السراي
 بلغ توهر
 بلغ توهر